



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة ديالى
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم علوم القرآن والتربية الإسلامية

”السورة الْكَوْزَةِ بِأَرْسَلَتْ تَحْلِيلَهُ“

بحث مقدم من قبل الطالبة (ميسن جاسم محمد) الى كلية التربية للعلوم الإنسانية وهو جزء من متطلبات نيل شهادة البكالوريوس في علوم القرآن والتربية الإسلامية

إشراف

م . م شيماء حاتم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ (١) الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّهُ (٢)
يَخْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (٣) كَلَّا لَيُنَبَّذَنَّ فِي الْخُطْمَةِ (٤) وَمَا
أَدْرَاكَ مَا الْخُطْمَةُ (٥) نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ (٦) الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى
الْأَفْئِدَةِ (٧) إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ (٨) فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ (٩)

صدق الله العظيم

سورة الهمزة – الآيات / ١ – ٩

الأداء

يا من احمل اسمك بكل فخر

يا من افتقدك منذ الصغر

يا من يرتعش قلبي لذكرك

يا من اودعنتي الله

اهديك هذا البحث (أبي)

الى حكمتي وعلمي

الى ادبی وحلمي

الى طريقي المستقيم

الى طريق الهدایة

الى ينبوع الصبر والتفاؤل والامل

الى كل من في الوجود بعد الله ورسوله (أمي الغالية)

الى سndي وقوتي وملادي بعد الله

الى من اثروني على انفسهم

الى من علموني علم الحياة

الى من اظهروا لي ما هو اجمل من الحياة (اخوتي)

الى من كانوا ملادي وملجئي

الى من تذوقت معهم اجمل اللحظات

الى من سأفتقدهم ... وأتمنى ان يفتقدواني
الى من جعلهم الله اخوتي بالله ... ومن احببتهם بالله
(طلاب قسم علوم القرآن)
الى من يجمع بين سعادتي وحزني
الى من يعرفوني ... ولا اعرفهم
الى من اتمنى ان اذكرهم اذا ذكروني
الى من اتمنى ان تبقى صورهم في عيوني

شُكْر وَتَقْدِير

يشدني واجب الوفاء ان امتنن نفرة ا انهائي لبحثي هذا بتوجيه
الشُّكْر والتَّقْدِير لاستاذتي الفاضلة (هـ شيماء حاتم) بجهودها
المشحورة وارشاداتها القيمة التي ابدتها خلال فترة اعداد البحث
وتعاملها الاخوي الذي ترك الاثر الاكبر فيي نفسي مما كان لها
الدور البالغ في تذليل الصعوباته التي واجهتني مع تمنياتي لها
بالموفقية وعيلة ملؤها السعادة والعطاء الدائم كما لا يسعني ان الا
ان اتقده بالشُّكْر العظيل لاستاذتي في قسم علوم القرآن لما جادوا
عليه مما لديهم طيلة فترة الدراسة وكذلك فترة اعداد البحث وفي
النهاية لم استطع الا ان اتقده بالشُّكْر والتَّقْدِير والوفاء لحليتي
العزيزة لما وفرته لي من كنوار فذة وخبرات كبيرة وانص منهم
اساتذة قسم علوم القرآن والتربية الاسلامية الذين كان لهم الفضل
الكبير في ا يصلبي الى ما نحن فيه .

الفهرست :

رقم الصفحة	الموضوع	ت
١	المقدمة	١
٢	المبحث الاول / دراسة تفسيرية لسوره الهمزة	٢
٣ - ٤	المطلب الاول : سبب التسمية	
٥	المطلب الثاني : اسباب النزول	
٦ - ٩	المطلب الثالث : سوره العمزه من السور المكية	
١٠ - ١٣	المبحث الثاني / دراسة لغوية نحوية لسوره الهمزة	٣
١٤ - ١٥	المطلب الاول : الاعراب	
١٥ - ١٦	المطلب الثاني : تحليل الالفاظ	
١٧ - ١٨	المبحث الثالث / دراسة الاهداف التربوية لسوره الهمزة	٤
١٩ - ٢١	المطلب الاول : الاهداف الخاصة	
	المطلب الثاني : الاهداف الاخلاقية	
	خاتمة	٥
	المصادر	٦

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم الانبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى الع
واصحابه المنتجبين .

اما بعد ...

فان طلب علم التفسير من اشرف المطالب واعلاها كيف لا وهو موضوعة كلام الله المنزل
وشرف العلم من شرف وضعه ومن هنا كان علم التفسير رأس العلوم الشرعية .

وموضوع البحث هو سورة الهمزة دراسة وتحليل فقد تناولت في المبحث الاول دراسة تفسير
لسورة الهمزة واشتمل هذا المبحث على ثلاثة مطالب ، ففي المطلب الاول "سبب التسمية"
وفي المطلب الثاني "أسباب النزول" وفي المطلب الثالث "انها سورة الهمزة من السور
المكية" وتناولت في المبحث الثاني دراسة لغوية ونحوية واشتملت على مطلبين ففي المطلب
الاول تناولت السورة الكريمة "أعراباً" لآياتها الكريمة وفي المطلب الثاني "تحليل الالفاظ"
وفي المبحث الثالث دراسة الاهداف التربوية واشتملت على مطلبين ففي المطلب الاول "
الاهداف الخاصة" لكتاب الله العزيز وفي المطلب الثاني "الاهداف الاخلاقية التربوية"
للسورة الكريمة .

ان ما واجهني في صعوبة هذا البحث قلة المصادر لكن السعي في علوم القرآن هو عون من
الله تعالى ومد منه جلت قدرته وأن اربعة وثلاثون مصدرا في كتابة هذا البحث هو جهد
علماء الامة جرائم الله تعالى عنا خيراً أميناً .

وفي الختام ما كان من التوفيق فمن الله وما كان من زلات فمن نفسي والشيطان والله ورسوله
برئ منه وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم .

الباحث

المبحث الاول :- دراسة تفسيرية لسورة الهمزة

المطلب الاول :- "سبب التسمية"

سميت هذه السورة المباركة سورة الهمزة لأنها افتتحت بقوله تعالى ((وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ))^(١). وسميت سورة الحطمة وذلك لاحتواء السورة الكريمة على ذكر الحطمة وت تكون هذه السورة المباركة من مائة وثلاثين حرفاً ومن ثلاثة وثلاثين كلمة ومن تسع آيات .^(٢)

(١) سورة الهمزة - الآية ١ .

(٢) ينظر البرهان في علوم القرآن ، بدر الدين بن عبد الله الزركشي (ت ٧٩٤ هـ).

تحقيق أبي الفضل إبراهيم الطبعة الأولى (١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م ج ٥٢ / ١).

والبرهان في تناسب سور القرآن ، أحمد بن إبراهيم النقفي أبو جعفر (ت ٧٠٨ هـ).

وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية المغرب ج ١ / ٢١ .

المطلب الثاني : " اسباب النزول "

ذكر المفسرون عدة اقوال لهذه السورة المباركة فذهب بعضهم الى انه ليس خاصة ب احد بل هي عامة وذهب آخرون الا انها نزلت بحق امية بن خلف وهذا ايجاز باهم ماقيل في ذلك .^(١)

(١) الكشاف عن الحقائق التنزيل وعيون الاقاویل في وجوه التأویل / لابي القاسم جار الله محمد بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ) ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان : ٢٨٣/٤ . التفسیر الكبير / لفخر الدين محمد بن عمر بن الحسين الرازي (ت ٦٠٦ هـ) دار الكتب العلمية ، طهران : ٩١/٣٢ .
البحر المحيط / لمحمد بن يوسف الشهير ابى حيان الاندلسي (ت ٧٥٤ هـ) . دار الفكر ، بيروت - ط ٢ (١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م) : ٥١٠/٨٥ .
السراج المنير ، للخطيب الشربینی ، دار المعرفة . بيروت - لبنان - ط ٢ : ٥٨٥/٤ .

وقل انها نزلت في الوليد بن مغيرة ^(١) ، وقيل انها نزلت في الاخنس بن شريف ^(٢) ، وقيل انها نزلت في العاص بن وائل ^(٣) وقيل انها نزلت في ابي بن خلف ^(٤) ، ورأي من يقول بحق شخص بعينه فانها نزلت في الاخنس بن شريف والذي اسلم فيما بعد وكان من المؤلفة قلوبهم وشهد حنين ومات في اول خلافة عمر ^(٥) .

والذين قالوا انها نزلت في الذكر العام الذين كانوا يهمزون ويلمزون ويغتابون ويعيبونهم وهذا جائز ان تذكر العام وان تقصد قصد واحد من هذا ^(٦) . ويرى جمهور المفسرين بأنها غير خاصة بأحد بل هي مرسلة على العموم ^(٧) . اما المحققون فقالوا انه عام لكل من يفعل هذا الفعل كائنا من كان وذلك ان خصوص السبب لا يقدح في عموم ^(٨) .

(١) ينظر : انوار التنزيل واسرار التأويل ، لابي سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي (ت ٧٩١ هـ) دار الكتب العربية الكبرى مصر / (١٣٣٠ هـ) : ١٩٥/٥ .

(٢) ينظر : الكاشف / الزمخشري : ٢٨٣/٤ .

(٣) ينظر : روح المعاني لابي شهاب الدين الالوسي (ت ١٢٧١ هـ) ، دار احياء التراث العربي ، بيروت – لبنان : ٢٣١/٣٠ .

(٤) ينظر : النكت والعيون ، لابي الحسن علي بن حبيب الماوردي البصري (ت ٤٥٠ هـ) تحقيق خضر محمد خضر ، مطبع مقهوی ، الكويت ط ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م : ٥١٢/٤ .

(٥) اصابة في تميز الصحابة ، لابن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢ هـ) ، طبعة مصطفى محمد ، مصر ١٣٥٨ هـ - ١٩٣٩ م : ٣٩/١ .

(٦) ينظر : معاني القرآن ، للفراء ابي زكريا يحيى بن زياد المنقري (ت ٢٠٧ هـ) ، عالم الكتب ، بيروت – لبنان ، ط ٢ (١٩٨٠ م) : ٢٨٩/٣ .

- وينظر الاعلام ، لخير الدين الزركلي ، بيروت – لبنان ، ط ٣ ، (١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م) : ٢٩٤/٦ .

(٧) ينظر : النكت والعيون ، لابي الحسن علي بن حبيب الماوردي البصري (٤٥ هـ) تحقيق خضر محمد خضر ، طبع مقهوی / الكويت ، ط ١٤٠٢ (١٩٨٢ م) .

(٨) ينظر : التفسير الكبير / لفخر الدين محمد بن عمر بن الحسن الرازي (ت ٦٠٦ هـ) ، دار الكتب العلمية ، طهران : ٩١/٣٢ .

فالوعيد في السورة لم يخص بعض من يختص بذلك دون بعض فيجب دخول الكل فيه ، وقد علمنا ان من اهل الصلاة من يهمز ويلمز لغيره ، ويتكلم فيه ويعرض فيجب دخوله تحت الوعيد الذي ذكرته السورة ^(١) ، وهو اختاره الطبرى ، كلامن كان بالصفة التي وصف هذا الموصوف بها كائنا من كان من الناس ^(٢) .

والاصح والله اعلم العموم لقوله تعالى : (إِنَّمَا) ولم يقل للهمزة اللمسة ^(٣)

(١) ينظر : متشابه القرآن / للقاضي عبد الجبار احمد الهمذاني (ت ٤١٥ هـ) دار التراث - القاهرة ، ط ١ ، ١٩٦٩ م : ٧٠١/٢ .

(٢) ينظر : جامع البيان في تفسير القرآن ، للطبرى - دار المعرفة ، بيروت - لبنان ، ط ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م : ١٨٩/٣٠ .

(٣) ينظر : روح البيان ، للشيخ اسماعيل حقي البرسوبي عثمان (ت ١١٣٧ هـ) مطبعة سى دي ٥٠٨ (١٩٨٢ م) .

المطلب الثالث : - سورة الهمزة من سور المكية

سورة الهمزة عند رأي جمهر المفسرين ^(١) . فقد روي عن ابن العباس . (رضي الله عنه) انه قال : انزلت (وَيَلِ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لَمَزَةٍ) بمكة ^(٢) وسورة الهمزة من سور المحكمات ، ولا توجد سورة في القرآن الكريم بدأت بما بدأت به سوى سورة المطففين ولا توجد سورة مختومة بما ختمت به ولا ناسخ ولا منسوخ ^(٣) .

ونزلت سورة الهمزة بعد سورة القيامة اي مابين الهجرة الى الحبشة والاسراء والمعراج فيكون نزول سورة الهمزة في ذالك التاريخ ايضاً ^(٤) . ومن ثم نزلت سورة المرسلات والسورة التي سبقت سورة الهمزة هي سورة العصر والسورة التي تلتها هي سورة الفيل بموجب ترتيب السور في كتاب الله العزيز ^(٥) .

(١) ينظر : النكت والعيون / لابي الحسن البصري : ٥١٢/٤ .

(٢) الدار المنشورة في التفسير المأثور ، لعبد الرحمن جلال الدين السيوطي (ت ٥٩١١هـ) ، دار الفكر ، بيروت ، ط ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م : ٦٢٣/٨ .

(٣) ينظر : بيان المعاني للسيد عبد القادر ملا حويش ال غازي العاني : مطبعة الترقى (١٣٨٢هـ - ١٩٦٢م) : ٢٤٨/١ .

(٤) تفسير المراغي / احمد مصطفى المراغي - مطبعة مصطفى البابي الحلبي واولاده - مصر ط ١٣٦٥هـ - ١٩٤٦م : ٣٠/٢٣٦ . وينظر / التفسير الحديث لمحمد عزة دروزة - دار احياء الكتب العربية / بيروت - لبنان (١٣٨١هـ - ١٩٦٢م) : ٢/١٦ ، وينظر / بيان المعاني / للسيد عبد القادر ملا حويش : ١/٤٧ .

(٥) ينظر : بيان المعاني ، للسيد عبد القادر ملا حويش : ١/٢٥٠ : التفسير الحديث ، لمحمد عزة دروزة : ٢/٦ .

المبحث الثاني :- دراسة لغوية نحوية لسورة الهمزة

المطلب الاول :- الاعراب

(وَيْلٌ) : يعرب مبتدأ والاصح الابتداء به مع كونه نكرة وذلك لأنه دال على الدعاء^(١).
وقيل هو معرفة وليس بنكرة إذ هو اسم وادٍ في جهنم^(٢) وقيل النكرة اذا قربت من المعرفة صلح الابتداء بها نحو خير من زيد رجل من بني تميم ورجل في الدار قائم^(٣) ويجوز فيه النصب على اضمار الفعل لانه بمعنى المصدر^(٤).

(لِكُلٌّ هَمَزَةٌ) خبره^(٥) (لَمَزَةٌ) نعت لهمة مجرور او بدل منه^(٦) (الَّذِي) يجوز ان يكون في موضع رفع ونصب وجر فالرفع على انع خبر لمبتدأ ممحظ والتقدير هو الذي والنصب بالفعل مقدر تقديره اعني والجر على البدل من كل^(٧) وقال الطبرى (رحمه الله) اما قوله تعالى (جَمَعَ مَالًا) فأن التشديد والتخفيف فيما صوابان لأنهما قراءتان معروفتان ومتقاربتان بمعنى^(٨) اما قوله تعالى (عَدَدُه) فقد قرأ الجمهور بتشديد الدال^(٩).

(١) ينظر : فتح القدير / محمد بن علي الشوكاني (ت ١٢٥٠م) مطبعة المصطفى البابي الحلبي واولاده ، مصر ، ط ٢ ، ٤٩٢/٥ - ١٣٨٣هـ - ١٩٦٤م) : ٤٩٢/٥ .

(٢) ينظر : فتح القدير : ٤٩٢/٥ ، وينظر الجامع لاحكام القرآن / لابي عبد الله محمد بن احمد الانصاري القرطبي (ت ٦٧١هـ) ، دار الكتب العربية ، القاهرة (١٣٨٧هـ - ١٩٦٧م) : ١٨١/٢٠ .

(٣) بن خالوية / كتاب اعراب ثلاثة من سور القرآن الكريم / دار التربية / ١٩٦ .

(٤) ينظر : اعراب القرآن ، ابى جعفر احمد بن محمد النحاس (ت ٣٣٨هـ) ، مطبعة العانى ، بغداد ، ١٩٨٠م) : ٧٦٥/٣ .

(٥) ينظر : فتح القدير / محمد بن علي الشوكاني : ٤٩٢/٥ ، ينظر / مدارك التنزيل وحقائق التأويل / لابي البركات عبد الله بن احمد بن محمود النسفي - مطبعة صبيح - ميدان الازهر - مصر (١٣٧١هـ - ١٩٥٢م) : ٣٥٦/٤ .

(٦) اعراب الثلاثين سورة من القرآن الكريم : ١٩٥ ، ينظر التفسير الكبير للفار رازى : ٩١/٣٢ .

(٧) اعراب القرآن / ابى جعفر محمد النحاس : ٧٦٦/٣ .

(٨) جامع البيان / للطبرى : ١٨٩/٣٠ .

(٩) معانى القرآن / للفراء : ٢٩٠/٣ ، ينظر / البحر المحيط / ابى حيان الاندلسي : ٥١٠/٨ ، ينظر / فتح القدير / محمد بن علي الشوكاني : ٤٩٣/٥ .

(يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ) ^(١) بدل من يخلده يجوز في العربية وانت قائل للرجل : اتحسب ان مالك انجاك من عذاب الله ما انجاك من عذاب الله الا الطاعة وانت تعني ما ينجيك من ذلك قوله للرجل يعمل الذئب الوبق دخل والله النار والمعنى وجبت له النار ^(٢) . وجاء في روح المعاني (ان الكلام هو من باب الاستعارة التمثيلية والمراد ان المال طول امله ومناه الاماني البعيدة فهو يعمل من تشبييد البيان وغرس الاشجار .

(كَلَّا) للردع والزجر ^(٣) ، (لَيَبْدَأْ) اللام : لام لقسم مقدر والفعل مبني للمجهول وجملة (لَيَبْدَأْ فِي الْحُطْمَةِ) لا محل لها من الاعراب جواب لقسم مقدر وجملة القسم المقدر استثنافية ^(٤) .

(١) سورة الهمزة - الآية ٣ / .

(٢) ينظر : معاني القرآن ، للقراء : ٢٩٠/٣ ، وينظر : جامع البيان / للطبرى : ١٨٩/٣٠ .

(٣) اعراب الثلاثين سورة من القرآن / لابي عبد الله حسين بن احمدالمعروف بابي خالوية (ت ١٣٧٠ هـ) دار التربية : ١٩٦ .

(٤) ينظر التفسير الحديث ، لمحمد عزة دروزة - دار احياء الكتب العربية ، بيروت - لبنان (١٣٨١ هـ - ١٩٦٢ م) : ١٦/٢ .

(وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْخُطْمَةُ) ^(١) فَإِنِ الْاسْتِفْهَامُ جَاءَ فِي الْأَيْةِ لِلْتَّهْوِيلِ وَالْتَّفْخِيمِ حَتَّىٰ كَانَهَا لَيْسَ مَا تَدْرِكُهُ الْعُقُولُ وَتَبْلُغُهُ الْإِفْهَامُ ^(٢) ، وَجَمْلَةُ (مَا الْخُطْمَةُ) فِي مَحْلِ نَصْبٍ مَفْعُولٍ بِهِ ثَانٍ لِفَعْلِ إِدْرَاكٍ ^(٣).

(نَارُ اللَّهِ) يَجُوزُ أَنْ يَعْرَبَ خَبْرُ لَمْبَدًا مَحْذُوفٌ أَيْ : هِيَ نَارُ اللَّهِ ^(٤) . فَفِي اضْافَتِهَا إِلَى لِفْظِ الْجَلَلَةِ تَعْظِيمٌ لَهَا وَتَفْخِيمٌ ^(٥) إِمَّا قَوْلُهُ تَعَالَى (الْمُوْقَدَّةُ) هِيَ تَعْرَبُ : نَعْتُ النَّارَ ^(٦) .

(١) سورة الهمزة – الآية / ٥

(٢) يَنْظُرُ : فَتْحُ الْقَدِيرِ لِمُحَمَّدِ بْنِ عَلَى الشُّوكَانِيِّ : ٤٩٣/٥ ، وَيَنْظُرُ : الْكَشَافُ / لِلْزَمْخَشْرِيِّ : ٢٨٤/٤ ، وَيَنْظُرُ : الْبَحْرُ الْمَحِيطُ / الْأَنْدَلُسِيُّ : ٥١٠/٨ .

(٣) يَنْظُرُ : رُوحُ الْمَعْانِي ، الْأَلْوَسِيُّ : ٢٣١/٣ ، وَيَنْظُرُ : صَفْوَةُ التَّفَاسِيرِ / لِمُحَمَّدِ عَلَى الصَّابُونِيِّ ، دَارُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ، بَيْرُوتُ – لَبَّانُ ، ط٢ ، (١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م) : ٦٠٣/٣ .

(٤) يَنْظُرُ : التَّحْرِيرُ وَالتَّوْيِيرُ : ابْنُ عَاشُورٍ / مَنْشُورَاتُ مَؤْسَسَةِ التَّارِيخِ ، ط١ ، بَيْرُوتُ – لَبَّانُ : ٤٧٠/٣ .

(٥) يَنْظُرُ : التَّفَاسِيرُ الْكَبِيرُ ، لِفَخْرِ الرَّازِيِّ : ٩٤/٣٢ ، وَيَنْظُرُ : فَتْحُ الْقَدِيرِ ، لِمُحَمَّدِ بْنِ عَلَى الشُّوكَانِيِّ : ٤٩٤/٥ .

(٦) أَعْرَابُ الْقُرْآنِ ، لِأَبِي جَعْفَرِ النَّحَاسِ : ٧٦٧/٣ ، وَيَنْظُرُ : صَفْوَةُ التَّفَاسِيرِ ، لِمُحَمَّدِ عَلَى الصَّابُونِيِّ : ٤٩٤/٥ .

(التي) نعت النار^(١) في محل رفع او خبر لمبتدأ مذوف والتقدير هي التي او في موضع نصب مفعول به لفعل مذوف والتقدير اعني التي^(٢). وجملة (تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْنَدَةِ) لا محل لها من الاعراب صلة الموصول^(٣) وقوله تعالى (إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ)^(٤). يجوز ان تكون في محل نصب على الحال من ضمير في عليهم^(٥) او في محل رفع على انه خبر لمبتدأ مذوف والتقدير هم^(٦).

(في عمد ممددة)^(٧) وقوله (في) هنا بمعنى الباء اي بعمد مدت عليهم ولم يقل بعد لانها لكثرتها صارت كأن الباء^(٨) ، اما قوله (ممددة) بالخفض نعت لعمد وبالرفع نعت مؤصلة او خبر بعد خبر^(٩).

(١) ينظر : اعراب الثلاثين سورة من القرآن : ١٩٩ .

(٢) ينظر : البيان في اعراب القرآن ، ابي القاء عبد اللع بن الحسين العكبري (ت ٦٦٦ هـ) ، دار احياء الكتب العربية ، بيروت - لبنان : ١٣٠٣/٢ .

(٣) الكشاف / الزمخشري : ٢٨٤/٤ .

(٤) سورة الهمزة - الآية ٨ .

(٥) ينظر فتح القدير / محمد بن علي الشوكاني : ٤٤٦ / ٥ . وينظر اعراب القرآن / لابي جعفر احمد بن علي النحاس : ٧٦٩/٣ .

(٦) التفسير الكبير / للفخر الرازي : ٩٥/٣٢ ، وينظر : صفوۃ التفاسیر : ٦٠٣/٣ .
سورة الهمزة - الآية ٩ .

(٧) ينظر : التفسير الكبير / للفخر الرازي : ٩٥/٣٢ ، وينظر : الدر المنثور في التفسير المأثور ، عبد الرحمن جلال الدين السيوطي : ٦٢٥/٨ .

(٨) ينظر : أعراب القرآن / أبي جعفر النحاس : ٧٦٩/٣ ، وينظر : صفوۃ التفاسیر / محمد علي الصابوني : ٦٠٣/٣ .

المطلب الثاني :- تحليل الالفاظ

وَيْلٌ : كلمة تأتي بمعنى الخزي والذنب والاهلاك ^(١) ، والويل حلول الشر ، وبهاء الفضيحة او هو تفجيج ، يقال ، ويله ، و ويلك و ويلي ، وفي الندية ويلاه ، وويل له ، وتقول ويل للشيطان و ويل كلمة عذاب ، و واد في جهنم او بئر ، او باب لها ^(٢) قال الفخر الرازى (الويل لفظة الذم والسخط وهي كلمة كل مكروب يقولون فيدعون بالويل ، واصله وي فلان ثم كثرت في كلامهم فوصلت باللام . وروي انه جبل في جهنم) ^(٣) .

قال القرطبي : (و أصل الهمزة : الكسر ، والبعض على الشيء بعنف ، ومنه همز الحرف ويقال : همزت رأسه وهمزت الجوز بكفي كسرته وقيل لأعرابي : اتهمزون الفارة . فقال : انما تهمزها الهرة) ^(٤) .

لَمَّةٌ : الل Miz : العيب واصله الاشارة بالعين ونحوها وبابه ضرب ونصر قال تعالى : () ومنهم من يلمزك في الصدقات) ^(٥) . ورجل لماز مشددا ، ولمزة بوزن همزة أي عيب ^(٦) .

(عَدَدُهُ) كلمة تأتي بمعنى احصاء ويقال عده : احصاء من باب رد ، والاسم العدد والعديد ويقال : هم عدد الحصى ^(٧) .

(١) ينظر الجامع لاحكام القرآن / ابى عبد الله محمد الانصارى القرطبي : ١٨٣/٢٠ وينظر : تفسير المراغى / احمد مصطفى المراغى ٣٠/٢٣٧ .

(٢) ينظر : القاموس المحيط ، لمجد الدين محمد يعقوب الفيروز ابadi (ت ٨١٧ هـ) ، مطبعة مصطفى البابى الحلبي ، مصر ، ط ٢ ، (١٣٧١ - ١٩٥٢ م) : مادة (ويل) ، ٤/٦٦ .

(٣) التفسير الكبير : ٣٢/٩١ .

(٤) ينظر : الجامع لاحكام القرآن : ٢٠/١٨٢ .

(٥) سورة التوبة - الآية / ٥٨ .

(٦) مختار الصحاح ، لمحمد ابى بكر بن عبد القادر الرازى (ت ٦٦٦ هـ) دار الرسالة ، الكويت ، (١٤٠٢ - ١٩٨٢ م) : مادة (لمز) ٤٠٤ .

(٧) مختار الصحاح مادة (عدة) : ٤١٦ .

(يَحْسِبُ) كلمه تأتي بمعنى العد والظن : (العد نقول : حسب الشيء أحسبه حسناً وحسيناً ، قال تعالى (الشمس والقمر بحسبان) ^(١) . ومن قياس الباب الحسان الظن ، وذلك انه الفرق بينه وبين العد بتغيير الحركة والتصريف ، والمعنى واحد لانه اذا قال حسبي فكانه قال : هو الذي اعده من الامور الكائنة ^(٢) ، (أَخْلَدَهُ) : الخلد كلمة تأتي بمعنى البقاء والدوام واخلده الله تخليدا ^(٣) واخلد الى فلان اي ركن اليه ومنه قوله تعالى (ولكنه أخلد إلى الأرض) ^(٤) .

(لَيَنْبَذُ) : (النبذ) كلمة تدل على صرح الشيء والمنبود ولد الزنا ، لانه ينبذ على الطريق ، وهم المنابذة والانثى منبودة ونبذة . وهم المنبوذين لأنهم يطردون ^(٥) .
 (الْحُطْمَةِ) : (الحطم) كلمه تدل على الكسر فالحاء والطاء والميم أصل واحد وهو كسر الشيء ، يقال حطمته الشيء حطما اي كسرته ^(٦) .

(١) سورة الرحمن ، الآية / ٥ .

(٢) معجم مقاييس اللغة : أبي الحسين احمد بن فارس بن زكريا (ت ٣٩٥ هـ) ، دار الكتب العلمية ، اسماعيليان نجفي ، طهران مادة (حسب) : ٩٥/٢ .

(٣) مختار الصحاح / محمد بن بكر الرازي / مادة (خلد) : ١٨٤ .

(٤) سورة الاعراف - الآية / ١٧٦ .

(٥) ينظر : لسان العرب ، أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور ، دار بيروت - لبنان (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م) : ٥١١/٣ .

(٦) ينظر : اساس البلاغة / أبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ) دار صادر بيروت - لبنان (١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م) مادة (حطم) : ٦١٣ .

(وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْخَطْمَةُ)^(١) : الاستفهام جاء في الآية للتهويل والتغريم وهي ليست مما يدركه العقل . فالخطمة كنایة عن جهنم لأنها تحطم وتهشم ما يلقى فيها^(٢) قوله تعالى (نَارُ اللَّهِ الْمُؤْقَدَةُ) :^(٣) . (المُوقَدَةُ) : كلمه تأتي بمعنى المشتعلة ونقول وقدت النار توقدا والايقاد كالتوقد والوقود بالفتح والخطب وبالظم الاتقاد.^(٤) وموقدة على وزن مفعلة من اوقده اوقد ايقادا .^(٥)

(الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ)^(٦) (تطلع) / طلع كلمة تأتي بمعنى علا يقال : طلع الجبل وطلع عليها اذ علاه .^(٧) قال الفراء (الاطلاع والبلغ قد يكونان بمعنى واحد العرب تقول متى طلع ارضا وطلعت اراضي اي بلغت).^(٨) وفي الآية التي بعدها بين لنا الحق جل شأنه ان هذه النار التي يدخلها اهل الشقاء وستؤصد على اهلها ويحكم اغلاقها فلا يجدون منها مهربا فقال تعالى (إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ) .^(٩) للمبالغة في عذاب اهل النار ولقطع املهم من الخروج ومن تلك النار وزيادة في حسرتهم .^(١٠)

(١) سورة الهمزة – الآية / ٥

(٢) التفسير الحديث / لمحمد عزه دروزة : ١٦/٢

(٣) سورة الهمزة – الآية / ٦

(٤) ينظر : مختار الصحاح / محمد الرazi : مادة (وقد) : ٧٣١ .

(٥) ينظر : اعراب الثلاثين سورة من القرآن : ١٩٨ .

(٦) سورة الهمزة – الآية / ٧

(٧) ينظر : التفسير الكبير / للفخر الرازى : ٩٤/٣٢ . وينظر مختار الصحاح مادة (طلع) : ٣٩٥

(٨) معاني القرآن / للفراء : ٢٩٠/٣

(٩) سورة الهمزة : الآية / ٨

(١٠) ينظر : التفسير الكبير / للفخر الرازى : ٩٥/٣٢ .

(في عَمْدٍ مُمَدَّدٍ).^(١) (عمد) وهي جمع عمود وهي كلمة تدل على الاستقامة في الشيء فالعين والميم والدال أصل كبير وفروعه كثيرة الى معنى .

الاستقامة في الشيء منتصبا او ممدأ.^(٢) (ممددة) المد كلمه تأتي بمعنى الزيارة المتصلة ويقال رجل مديد القامة اي طويل القامة والمد مكيال . وهو رطل وثلث عند اهل الحجاز ورطلان عند اهل العراق .^(٣)

(١) سورة الهمزة - الآية / ٩

(٢) ينظر : معجم مقاييس اللغة / ابي الحسين زكريا : مادة (عمد) ١٣٧/٤
وينظر : معاني القرآن / للفراء : ٢٩٠ / ٣

(٣) مختار الصحاح / لمحمد ابى بكر بن عبد القادر الرازى / مادة (مد) : ٦١٨ .

المبحث الثالث : دراسة الاهداف التربوية لسورة الهمزة

المطلب الاول : الاهداف الخاصة

يبين لنا الحق جل شأنه ان نار الله ليست كباقي النيران التي يمكن أن يطراً عليها يؤدي إلى انطفائها بل ان نار الله لن تطفأ وهي موقدة بأمره تعالى وأن هذه النار لها صفات عجيبة فهي تطلع على الأفئدة اهلها اي يكونوا او ساط قلوبهم فأعلم أنه يقال طلع الجبل وأطلع عليه إذ اعلام ثم تفسير الآية وجهاً كما ذكر الإمام الفخر الرازى .

أولاً : ان النار تدخل في اجوافهم حتى تصل حدودهم وتطلع على افئتهم ولا شيء في بدن الانسان الطف من الفوائد ولا اشد تأlama منه بأدنى أذى بمسه فكيف اذا اطلعت نار جهنم واستولت عليه ثم أن الفواد مع استيلاء النار عليه لا يحترق اذ لو أحترق لمات وهذا هو المراد بقوله تعالى (ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا) ^(١) . ومعنى اطلاق النار هو ان النار تنزل من اللحم الى الفواد ^(٢) .

ثانياً : ان سبب تخصيص الافئدة بذلك هو أنها موطن الكفر والعقائد الخبيثة والنيات الفاسدة ^(٣) . وقال الزمخشري (ومعنى اطلاق النار عليها أنها تقلوها وتغلبها أو تشمل عليها أو تطالع على سبيل المجاز معانٍ موجبة) ^(٤) .

(١) سورة الاعلى – الآية / ١٣ .

(٢) التفسير الكبير : افخر الدين محمد بن عمر بن الحسين الرازى (ت ٦٠٦هـ) دار الكتب العلمية – طهران : ٩٤/٣٢ .

(٣) التفسير الكبير / للفار الرازى ٣٢ / ٩٤ .

(٤) الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الاقوایل في وجوه التأویل / ابی القاسم جار الله الزمخشري : ٤ / ٢٨٤ .

ولو معنا النظر في الآية لوجدنا ان الحق جل وعلا نسب الى النار فهي التي تطلع على افئدة الهمازين اللمازين دون الحاجة الى ان يطلعها احد على ذلك الامر فهي تعلم مقدار ما يستحقه كل واحد من اهلها من العذاب . وذلك ليس بعجيب على قدرة الله تبارك وتعالى .

تغضب لغضبه ويكون معنى اطلاعها اي علمها كما يقال اطلع فلان على كذا اي علمه وقد قال تعالى (تَدْعُوا مَنْ أَذْبَرَ وَتَوَلَِّ) ^(١) . وقال تعالى (إِذَا رَأَتُهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغْيِيظًا وَزَفِيرًا) ^(٢) . فوصفها بهذا فلا فلا يبعد ان توصف بالعلم ^(٣) .

المطلب الثاني : الاهداف الاخلاقية التربوية

ان الاخلاق لها دور في مسيرة اكمال الدين والتي تعد الجزء الثالث بعد الاعتقاد ((الإيمان)) والسلوكيات ((العبادات)) في كمال الدين لذلك أن الاخلاق لها دور كبير في المجال وفي هذه السورة الكريمة تناولت هذه الامور التي لها الدور الكبير في نجاح المجتمع إذ بينها الله سبحانه وتعالى حينما قال في كتابه العزيز ((وَيُلَمِّلُ لِكُلِّ هُمَزةٍ لَمَزَةٍ)) وأشارت هذه الآية الكريمة الى ان الهمزة النمام واللمزة المغتاب ^(٤) .

(١) سورة المعارج – الآية / ١٧ .

(٢) سورة الفرقان – الآية / ١٢ .

(٣) ينظر : الجامع لأحكام القرآن / أبي عبد الله محمد بن احمد الانصاري القرطبي : ١٨٥ / ٢٠

(٤) ينظر : الاخلاق / للسيد عبد الله شبر (ت ١٢٤٢ھ) مؤسسة الاعلمي للمطبوعات ، بيروت – لبنان ، ط ٢ (١٤١٢ھ - ١٩٩١م) / ١٦٩ .

وهذا ما اشار له الرسول محمد (صلى الله عليه وآلها وسلم) قال (لا يدخل الجنة نمام) وعن أمير المؤمنين (عليه السلام) قال (شاركم المسؤولون بالنمية المفردون بين الاحبة المنجعون للبراء المعايب) لذلك أن المجتمع الذي فيه النمام والمغتاب لا تتصف فيه السعادة والنجاح والتعاون بين أفراده وذلك لأن الذي ينم ويغتاب في قول الغير ويكشف ما يكره كشفه بحد ذاته هدم المجتمع وأن أقل ذلك في المجتمع .^(١)

أما بقية السورة الكريمة فقد دلت على المال وقد ورد ذمها قال تعالى ((وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ))
 (١) الذي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّهُ (٢) يَخْسِبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (٣) كَلَّا لَيُبَدِّلَنَّ فِي الْحُطْمَةِ (٤) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ (٥) نَازَ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ (٦) الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْنِدَةِ (٧) إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ (٨) فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ (٩)).^(١) وقال رسول الله محمد (صلى الله عليه وآلها وسلم) " حب المال والشرف ينبعان النفاق كما ينبع الماء البقل ونحوه كثير " والسر في ذلك ان المال ذو وجهتين : نافعة ومضره ومثاله مثل الحياة فيها سوء وترىقياً فوائدتها ترىقيها وغوايئها سمواتها والمال ان صرف في طاعة الله ومرضاته كان من الآخرة والا كان من الدنيا .^(٢)

(١) ينظر : الاخلاق / للسيد عبد الله شبر / ١٧٠ .

(٢) سورة الهمزة – الآيات / ١ - ٩ .

(٣) ينظر : الاخلاق / للسيد عبد الله شبر / ٢١٧ .

الفاتمة

بعد هذا العرض المتواضع لمادة البحث نعرض أهـل النتائج التي خربنا بها من البحث :

- ١- سعة القرآن الكريم . فعلى الرغم من كثرة ما ألفه العلماء والباحثون في القرآن و دراسته ألا أنهم لم يحيطوا به . وما زال يعطي وسيظل كذلك إلى أن يرسّه الله تعالى الأرض وما عليها .
- ٢- البهد الكبير الذي بذله العلماء في خدمة هذا الكتاب العظيم . وبذلك ظهرت المؤلفات العديدة في دراسة القرآن الكريم .
- ٣- المعاناة الشديدة التي عانها الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) وأصحابه الكرام من أشاق فجر الدعوة الإسلامية من اعداء الإسلام من همز ولمز .
- ٤- أن اطلاع النار على الأفئدة الخبيثة والنيات الفاسدة للذين يحملون حفة المهز والممز .
- ٥- أن الأخلاق لها دور في سير أحكام الدين .
- ٦- المال ليس أساس التفاصل بين الناس . ولا يحق الغلوت للأنسان وإنما العلم والعمل الصالح والتقوى هو الذي يذكر الإنسان ويحقق له السعادة في الدنيا والأخرة . والمال أن إرادة الإنسان أن يتحقق له السعادة فعليه أن ينفقه بما يرضي الله تعالى .
- ٧- الوعيد الالهي لا بد من تتحققه . ولا بد من أن يلقى هؤلاء المهازون اللمازون جراءهم ، لأن يلقوا في المطمة التي تعطم ما يلقى فيها ، التي ستؤخذ عليهم فلا يجدون منها مهربا .

٨- عجز المخلوق عن الاحاطة بالعطاية وما فيها من اصناف العذاب الذي جعله الله
سبحانه وتعالى جزاء لمن يستحقه . فليس كل ما في الوجود تحيط به عقول البشر .
إذ أن يغيبه علمه عند الله تعالى .

المصادر

- القرآن الكريم

- ١- أساس البلاغة / لأبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ) دار صادر - بيروت - لبنان (١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م).
- ٢- الاصابة في تميز الصحابة / لأبي حجر العسقلاني . (ت ٨٥٢ هـ) مطبعة مصطفى محمد ، مصر (١٣٥٨ هـ - ١٩٣٩ م).
- ٣- أعراب القرآن / لأبي جعفر احمد بن محمد بن اسماعيل النحاس (ت ٤٣٨ هـ) تحقيق - زهير غازي زاهد - مطبعة العاني - بغداد (١٩٨٠ م) .
- ٤- أعراب الثلاثين سورة في من القرآن / لأبي عبد الله حسين بن احمدالمعروف بأبن خالوية (ت ٣٧٠ هـ) دار التربية .
- ٥- الاعلام / لخير الدين الزركلي ، بيروت - لبنان ، ط ٣٦ (١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م).
- ٦- الاخلاق : للسيد عبد الله شبر (ت ١٤٤٢ هـ) مؤسسة الأعلمى للمطبوعات بيروت - لبنان ، ط ٢٤١٢ (١٤١٢ هـ - ١٩٩١ م).
- ٧- أنوار التنزيل وأسرار التأويل / لأبي سعيد عبد الله بن عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي (ت ٧٩١ هـ) دار الكتب العربية الكبرى - مصر (١٣٣٠ هـ).
- ٨- البحر المحيط / لمحمد بن يوسف الشهير بأبي حيان الاندلسي (ت ٧٥٤ هـ) دار الفكر - بيروت - لبنان ط ٢٤ (١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م).
- ٩- البرهان في تناسب سور القرآن / أحمد بن ابراهيم التقفي أبو جعفر (٧٠٨ هـ) وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية المغرب.
- ١٠- البرهان في علوم القرآن / بدر الدين بن عبد الله الزركشي (ت ٧٩٤ هـ) تحقيق أبي الفضل ابراهيم الطبعة الاولى (١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م).
- ١١- بيان المعاني / للسيد عبد القادر ملا حويش ال غازي - مطبعة الترقي (١٣٨٢ هـ - ١٩٦٢ م).
- ١٢- البيان في أعراب القرآن / لأبي البقاء عبد الله بن الحسين العكاري (ت ٦١٦ هـ) تحقيق علي محمد البحاري - دار أحياء الكتب العربية - بيروت - لبنان .

- ١٣- التحرير والتنوير / ابن عاشور / منشورات مؤسسة التاريخ - بيروت - لبنان ، ط ١ ..
- ١٤- التفسير الحديث / محمد عزة دروزة - دار أحياء الكتب العربية - بيروت - لبنان (١٣٨١هـ - ١٩٦٢م) .
- ١٥- التفسير الكبير / لفخر الدين محمد بن عمر بن الحسين الرازي ت (٦٠٦هـ) دار الكتب العلمية - طهران .
- ١٦- تفسير المراغي / لاحمد مصطفى مراغي - مطبعة مصطفى البابي الحلبي واولاده - مصر ط ١ (١٣٦٥ - ١٩٤٦م) .
- ١٧- جامع البيان في تفسير القرآن / لابي جعفر محمد بن جرير الطبرى - دار المعرفة - بيروت - لبنان ، ط ٢ (١٣٩٢هـ - ١٩٧٢م) .
- ١٨- الجامع لأحكام القرآن / لأبى عبد الله محمد بن احمد الانصارى القرطبي (ت ٦٧١هـ) دار الكتب العربية - القاهرة (١٣٨٧هـ - ١٩٦٧م) .
- ١٩- الدر المنثور في التفسير المأثور / لعبد الرحمن جلال الدين السيوطي (ت ٩١١م) دار الفكر - بيروت ، ط ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م .
- ٢٠- روح البيان للشيخ اسماعيل حقي البرسوي (ت ١١٣٧هـ) عثمان بك ، طبعة سيدى (١٩٨٢م) .
- ٢١- روح المعاني لابي الفضل شهاب الدين السيد محمود الالوسي (١٢٧٠هـ) دار احياء التراث العربي - بيروت - لبنان .
- ٢٢- السراج المنير / للخطيب الشربيني ، دار المعرفة - بيروت - لبنان ، ط ٢ ..
- ٢٣- صفوۃ التفسیر / محمد علی الصابونی ، دار القرآن الكريم ، بيروت - لبنان ، ط ٢ (١٤٠١هـ - ١٩٨١م) .
- ٢٤- فتح القدير / محمد بن علی الشوکانی (ت ١٢٥٠م) مطبعة المصطفى البابي الحلبي واولاده - مصر - ط ٢ (١٣٨٣هـ - ١٩٦٤م) .
- ٢٥- القاموس المحيط / لمجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز ابادي (ت ٨١٧هـ) مطبعة المصطفى البابي الحلبي واولاده - مصر ، ط ٢ (١٣٧١هـ - ١٩٥٢م) .
- ٢٦- الكشاف عن الحقائق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التأويل / لأبى القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨هـ) دار المعرفة - بيروت - لبنان .
- ٢٧- لسان العرب / ابى الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن المنصور - دار الكتب - بيروت - لبنان (١٣٧٤هـ - ١٩٥٥م) .

- ٢٨ متشابه القرآن / للقاضي عبد الجبار بن احمد الهمذاني (ت ٤١٥ هـ) ، دار التراث - القاهرة ، ط١ ، (١٩٦٩ م).
- ٢٩ مختار الصحاح / لمحمد ابي بكر بن عبد القادر الرازى (ت ٦٦٦ هـ) دار الرسالة ، الكويت (١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م).
- ٣٠ مدرك التنزيل وحقائق التأويل / لابي البركات عبد الله بن احمد بن محمود النسفي / مطبعة محمد علي صبيح وأولاده - ميدان الازهر - مصر (١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م).
- ٣١ معاني القرآن / للغداء اب زكريا يحيى بن زياد (ت ٢٠٧ هـ) عالم الكتب - بيروت - لبنان ، ط٢ (١٩٨٠ م).
- ٣٢ معجم مقاييس اللغة / لابي الحسين احمد بن فارس زكريا (ت ٣٩٥ هـ) تحقيق عبد السلام محمد هارون ، دار الكتب العلمية ، اسماعيليان بخغي - طهران .
- ٣٣ النكت والعيون / لابي الحسن علي بن حبيب الماوردي البصري (٤٤٥ هـ) تحقيق خضر محمد خضر ، مطبع مقهوي الكويت ، ط١ (١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م).

الأداء

الى من لا يمكن للكلمات ان توفي مقهى
الى من لا يمكن للأرقام ان تهسي فضائله
الى والدي العزيزين ادماهم الله
الى اصدقاني وكل طلبة السنة الرابعة
الى كل من سقط من قلمي سه

أهدي هذا العمل